

基础,选取了一批作品进行了凝练的评述。作者将作品划分为“民族器乐创作”、“西洋乐器独奏、室内乐与电子音乐创作”、“交响乐创作”三大类别。作者将民族器乐创作分为民族乐器独奏、民族室内乐、民族管弦乐三个层面,通过评述该层面江苏作品家的代表性作品真实表现了江苏作为民乐之乡,其作曲家是如何通过大胆的艺术探索使民族器乐在传统与现代之间焕发新的生命力。在“西洋乐器独奏、室内乐与电子音乐创作”中,作者通过对《新疆舞曲》、《江南春早》、《山的遐想》等作品的评述展现了江苏作曲家在众多领域的卓越才华与非凡成就。交响乐的创作要求作曲家具备扎实的专业知识体系,江苏作曲家取材自自然、英雄等多个主题,创作了如《枫桥夜泊》、《早春二月》等优异的作品。作者在认同江苏作曲家在交响乐领域的成就时,也客观指出了如今江苏在交响乐上依旧与北京、上海等音乐文化更发达的地方相比存在差距。

4 以声绘世:关注作曲家如何用作品记录时代

除了从专业角度对作曲家作品进行精准独到的分析以外,作者还强调江苏作曲家作品中所蕴含的时代特色。文艺创作生产是文艺工作的中心环节,习近平总书记指出:“推动文艺繁荣发展,最根本的是要创作生产出无愧于我们这个伟大民族、伟大时代的优秀作品。”老一代以及新一代的江苏作曲家们既有着身为艺术家的高超本领,也有着身为中国人民的深切责任感。他们以音符为笔、以旋律为墨,在乐谱上记录下自己眼中的时代。

4.1 以作品描绘时代风云

20世纪80年代至90年代,在改革开放政策的推动下,江苏省实现了经济快速增长和产业结构的转变。这一时期的江苏作曲家们受改革春风的感召,在音乐创作上展现出了鲜明的时代特色,印青创作的《走进新时代》反映了社会的进步与人们对新时代的期待与热爱;陶思耀创作的《中国的土地》激发了广大听众的民族自豪感和文化认同感。到21世纪以来,江苏作曲家在音乐创作上发展呈现出多元化和创新的特点。杜小甦创作的《青春与世界联网》富有时代感;王咏梅创作的《和谐中国》紧扣“和”这个主题,描绘了太平盛世尚未和美景象。其另一作品《中国梦·丝路情》以“一带一路”为背景,用音乐书写新时代的宏大叙事。弘扬时代主旋律,应该是广大文艺工作者创作的基点。文艺创作只有坚持先进性,唱响主旋律,才能达到鼓舞人、激励人的目的,才能赢得人民群众的广泛认同与赞誉。^[2]

4.2 以作品讲述中国故事

要用音乐讲好中国故事,必须要在作品中融入真正的中国元素、强调民族精神以及时代精神。江苏作曲家擅于将中国元素融入作品,“小桥”、“流水”等意象的广泛运用、江苏民间音乐与戏曲元素结合现代音乐创作的手法都是这一特点的体现。王葳创作的《英雄杨根思》、赵春创作的《淮

海儿女》等作品突出了以爱国主义为核心的民族精神。中华文化是灵感的源泉,江苏作曲家们在音乐创作中将创作技法与我国审美意趣、人民美好品格相结合,用旋律讲好“中国故事”,为中国特色社会主义文化建设做出了不朽的贡献。正如卞留念所感慨道:“生于如此伟大而蓬勃的新时代,只要我们以思想武装自己,根植大地,放眼寰宇,心怀人民,就一定能够创作出四海回响、传动古今的玉震金声、黄钟大吕,就能够为担负起新的文化使命,为提升国家文化软实力和中华文化影响力作出自己的贡献。”^[3]

4.3 以作品推动文化传承

除了在作品创作中融入民间音乐与戏曲元素以外,江苏作曲家以音乐创作推动文化传承还重点体现在将传统诗词与音乐创作的结合。自古江南水乡的独特风光与深厚的人文气息吸引了一大批文人墨客驻足并创作了众多流传千古的名章。庄曜所创作的《箜篌引》灵感来自唐代诗人李贺的同名诗作,生动呈现了古诗意境中的深沉与苍凉。徐振民的《枫桥夜泊》深入挖掘张继诗作的意境,以细腻的旋律和变化发展的装饰音传达了诗中的乡愁、孤寂与自然之美。在创作《枫桥夜泊》时,徐振民强调:“作品一定要有我们中国的气派,中国的神韵和风格,其次,既然是古代题材,作品必须要有古代的风韵、特色。”^[4]江苏作曲家通过作品展现文学诗词的意境之美与韵律之美,为中华传统文化传承做出了突出贡献。

在阅读完本书之后,笔者不由得对“江苏作曲家”这一群体升起一种憧憬之情,更生出了一颗崇敬之心。七十年砥砺前行,江苏作曲家为我国音乐发展做出了不可磨灭的贡献,他们以笔触绘山河的细腻、以乐谱记时代的豪情深深打动着每一个中华儿女的心。作者集学者的严谨专业及艺术家的敏锐感知,在共鸣中以学术却又饱含着温情的文字记录下了这七十年来江苏作曲家的风雨兼程。在阅读这本著作的过程中,笔者跟随着作者的引导,在向后回首中为过往江苏作曲家取得的卓越成就骄傲与自豪;在立足当下中吸取前人经验明晰自身不足立志奋力前行;在展望未来中期待新时代江苏作曲家为祖国音乐的发展进一步添砖加瓦。江苏作曲家们缔造的旋律缘何在过往响彻神州,又如何在新时代余音缭绕?这些问题在本书中都有所解答。走进该书,感受江苏作曲家们所挥就的精彩乐章,聆听那些“江苏旋律”所带来的回响。

参考文献

- [1] 施咏.江苏近现代音乐教育史略[J].南京艺术学院学报(音乐与表演版),2020,(04):34-43+7.
- [2] 印青.我为时代写颂歌[J].求是,2011,(22):29-30.
- [3] 卞留念.为新时代中国特色社会主义文化建设奏响凯歌[J].群言,2024,(08):19-21.
- [4] 徐振民.谈《枫桥夜泊》的写作[J].中国音乐,2017,(04):19-25.

Narrative Strategies and Influence Enhancement of Multimedia Film and Television in Cross-Cultural Communication

Yuxi Wang

Yanjing Institute of Technology, Langfang, Hebei, 050000, China

Abstract

In recent years, with the high-quality development of the economy and society, TV drama and film production has faced significant challenges in the new media era. New characteristics have emerged in the dissemination of TV dramas, creative subjects, content themes, and audience demands. However, traditional narrative structures of TV dramas and films are encountering unprecedented impacts and challenges. The long-standing foreign publicity model of traditional TV dramas and films has been trapped in a "paradox" of unidirectional output and political discourse dominance, leading to "cultural discount" and "trust deficit." Therefore, this paper explores sustainable development paths for cross-cultural narrative strategies and communication through literature review and case analysis. By meeting the diverse cultural needs of audiences, it aims to facilitate intercultural dialogue and promote the long-term development of China's film and television industry.

Keywords

multimedia film and television; cross-cultural; narrative strategies; diverse demands

多媒体影视在跨文化传播中的叙事策略与影响力提升

王雨溪

燕京理工学院, 中国·河北 廊坊 050000

摘要

近年来,随着经济社会高质量发展,影视剧创作受到新媒体时代极大冲击,影视剧作的传播、剧作主体、剧作内容、受众需求等均出现新特点,然而传统影视剧叙事结构受到前所未有的冲击与挑战,一直以来传统影视剧作的外宣模式一直面临着单向输出、政治话语主导“文化折扣”与“信任赤字”的“二律背反”的困境与挑战,因此本文通过文献研究法、案例分析法研究跨文化叙事策略与传播的可持续化发展新路径,在满足受众群体多样化文化需求的基础上,实现不同文化间的对话,促进我国影视的长远发展。

关键词

多媒体影视; 跨文化; 叙事策略; 多元需求

1 引言

影视是多类型、多元素、复合式的文化产品,其时代语境营造、叙事手法运用、人物关系架构以及主题和主题思想的奠定等各个方面,都在文化语义加持中,通过商业性包装、联合制作、主题播放等方式,走向了全球^[1]。简言之,这是一种跨文化的交流方式,它展现着国家微妙的信仰、价值取向、审美意趣、思想意识以及其他文化语义,亦是超越国界、跨种族、跨区域等对外宣传的重要路径。基于此,本文立足新媒体时代的影视叙事架构创新路径,结合技术属性和传播特质的综合研究,对影视创作过程中的叙事架构路径、发展趋向,提出相应理论参考和思路借鉴。

【作者简介】王雨溪(2004-),女,中国河北石家庄人,从事多媒体侧重影视方面研究。

2 多媒体影视及跨文化传播的基本概念

2.1 多媒体影视

现代影视制作与传播形态融合视频、音频、图像、文字等多媒体元素^[2],其核心在于多元媒介的综合运用,以构建更富层次感、更具表现力和可互动性的观影感受。比如,一部电影会运用多种特效元素、声音元素、旁白元素等,以优化观众的观影效果;一些网络剧可能会加入弹幕、互动剧情等元素,以增强观众参与感。

2.2 跨文化传播

跨文化即不同文化的交流和融通,是一种超越不同地域、民族、语言等的概念[3]。多元文化背景下,跨文化交流常因语言、行为及价值观的差异引发传统文化冲突。因此在当今社会,跨文化技巧是非常重要的,这就要求有文化敏感性、沟通技巧和文化智能。所谓跨文化传播是指那些来自不同文化环境的人、机构、国家等之间的交流。而广义的跨

文化交流就是指来自不同文化环境的人、机构、国家等之间的传播,这其中就涉及到国际传播,而从其性质上来看,就是跨越文化的新闻信息的传播,且其过程中还涉及到文化的差异。而对于狭义的跨文化交流来说,它是一种人际传播,其中,以各种文化环境中的文化参与者为传播工具,也就是说,人类或者族群的互动是研究的关键和焦点。

3 新媒体时代影视叙事结构的现状分析

3.1 叙事时空碎片化严重,整体性重构欠缺

在当代新媒体生态的迅猛发展中,影视消费呈现出日益显著的碎片化倾向,其形态宛如散落在数字高速公路上的独立拼片。以抖音、快手为代表的短视频平台,凭借其震撼的视觉表现力,正不断吸引着用户注意力,使其逐渐脱离传统叙事的长时间沉浸体验。在这些平台上活跃的创作者们,通过精心设计的快节奏剪辑和强烈的情感冲击,营造出短暂的兴奋感,但往往在情节的逻辑性上有所妥协,甚至在追逐流量指标的背景下,牺牲了叙事的内在连贯性。特别是在网络剧创作中,这种现象更为明显:创作者们更倾向于迎合平台的数据推荐机制和观众的即时需求,将情节反转、悬念迭起作为吸引眼球的核心策略,而相对忽视了故事发展的内在逻辑与因果关联。为增强戏剧张力,他们频繁使用闪回、时间跳跃等手法,却常因忽略场景间的自然过渡,导致观众陷入困惑,难以把握全剧的主线。例如:《宫墙朱色》这一作品在不同媒体平台上的剪辑版本差异显著,尽管这种做法拓宽了其传播途径,却也导致了叙事结构的碎片化;该系列现象不仅削弱了作品的艺术水准,还损害了观众进行深度解读的机会,令人深感遗憾。

3.2 受众参与度有待提升,互动深度有限

目前,新兴媒介平台赋予用户多元化的交互途径,当前影视互动模式中参与者的沉浸感与情绪联结仍显局限[4]。以网络综艺节目为例,虽普遍配备弹幕和投票等互动机制,但用户参与往往止步于浅层情绪宣泄或观点交换,未能充分激发其创新表达与价值创造潜能。在内容叙事层面,多数作品对受众主动介入的需求考量不足,缺乏互动性,难以有效增强用户的探索动机与情感投入。例如:部分网络电影虽然设置了评论区供网友评论,但是创作团队并没有参与到评论中。这种浅层的互动,不仅给作品带来用户体验限制,更让新媒体影视的创新发展受到限制。

3.3 线性叙事模式受限,多维互动性不足

在传统影视创作中,线性的叙事结构因其固定的时序安排而占据主导地位,导致观众往往处于被动状态,只能遵循创作者设定的情节进展[5]。以Netflix推出的互动电影《黑镜:潘达斯奈基》为例,虽然该作品在形式上设计了几种结局路径,但观众的选择仍然被限制在预先设定的选项内,未能实现真正的实时互动或情节的动态重构。同时,单向的讲述模式难以满足现代观众日益增长的参与需求和互动期待,

严重限制了作品的传播范围和艺术表现力的深度展现[6]。特别是在沉浸性体验中,虚拟现实叙事的用户期望能够自由穿行于广阔的叙事环境,并与其他角色进行立体化、深度的交流互动,而不再受限于既定的故事线,这一趋势驱动着内容生产者必须突破传统观念束缚,积极研发和运用更加灵活、协作化以及富有创造性的叙事方法,以满足用户的互动体验需求。

3.4 跨文化研究成效不显著,创新意识不强

影视作品作为文化的载体,对于传播中国文化有着至关重要的作用^[7]。在大背景下,中国文化走出去,国产影视的走出去,对于扩大我国的文化软实力与国际影响力具有重大意义。而大部分影视在进行跨文化传播时,只是单纯地堆砌本土文化元素,缺乏对不同文化共性与差异的深入思考与研究,这导致影视作品在国外市场接受度不高。例如:《唐山大地震》《我不是药神》等等影视作品,由于外国人对于当时的社会情况不甚了解,无法被影视主题和内核所打动。再如:《金陵十三钗》由于思想表达方式的偏失,在跨文化传播中,内核被弱化,不被西方主流媒体接受。其次,影视创作者缺乏对叙事结构的创新,大部分还是沿袭传统的线性故事情节发展模式,缺少对新媒体平台互动性的开发,无法满足现代受众参与性和互动性需求。

4 多媒体影视在跨文化传播中的叙事策略

4.1 加强国际化与本土化结合,加强跨文化传播意识

在跨文化传播中,将带有中国味的本土化内容以国际化的表达方式表现出来,才是受众听得懂、愿意听^[8]。本土化的交流内容,不是要输出中国的思维方式、习惯等,而是要选择带有中国民族特色、中华传统,带有文化气质的命题作为创作的素材,让作品更具艺术性,更有思想观念性,更有共鸣。在跨文化中搭建人类命运共同体,其目的就在于促进人的交流和互动,促进集体或民族之间的理解、对话、分享,不仅是当代人类文明的重要催化剂,还是人类与世界上其他民族相互沟通的重要渠道。人类命运共同体,与和平和发展这一今日世界的主题相契合,具备着极大的包容性,在中国的电影和电视传播中也起着重要作用。

另外,要积极创新表达话语,加强创新,建立融通中外的话语体系,要从理解、沟通出发,探寻人类情感能力、特性的相似之处,从中寻找人类情感、特性的共通之处与世界的共通性,寻求全球受众的理解与认同,努力去打破刻板印象,转换话语视角,既要坚持中华文化立场,也要具有世界眼光与全球视野。

4.2 树立影视在跨文化传播的受众观,满足群众多元化需求

叙事的方法和策略的使用,如果运用恰当,可以容纳更多的元素,可以对这个划分得更详细,可以在一定程度上助力影视跨文化传播,可以纠正由于不同国家语言体系导致